



NGUỒN SỐNG

11814 New Hampshire Avenue, Silver Spring, Maryland 20904-2861

(301) 622-4895 (301) 625-9384 www.olvn-dc.org info@olvn-dc.org

ĐAU KHỔ

Việc Chúa Giêsu chịu đau khổ và chịu chết, hay nói một cách khác, mầu nhiệm thập giá của Ngài mãi mãi vẫn là một điều khó chấp nhận, một cố vấp phạm cho người Do Thái, một sự điên rồ đối với dân ngoại. Chính vì thế mà Thiên Chúa đã chuẩn bị tâm hồn mọi người để có thể hiểu được phần nào mầu nhiệm ấy.

Cuộc chuẩn bị xa xôi nhất, đó là việc Thiên Chúa đòi tổ phụ Abraham sát tế người con duy nhất của mình là Isaac, để làm của lễ toàn thiêu dâng kính Ngài. Việc đòi hỏi này thật là mâu thuẫn với lời Chúa đã phán hứa với ông. Nhưng Abraham đã không thắc mắc, đã không phản đối, trái lại ông hoàn toàn tin tưởng, và thi hành đúng theo lệnh truyền của Chúa và kết quả: Ông được gọi là kẻ công chính, còn Isaac con ông thì được cứu sống, chứ chẳng bị sát tế.

Hình ảnh của Abraham là biểu tượng cho tình thương của Chúa đối với chúng ta. Thực vậy sự công bình và lòng thương yêu của Chúa đối với chúng ta đã đòi Chúa làm một việc tương tự như Abraham, đó là không dung tha con mình, nhưng phó thác con mình cho tất cả chúng ta. Ngày xưa, Isaac không bị giết, mà Abraham vẫn được kể là kẻ công chính. Còn bây giờ, Đức Kitô đã bị giết. Ngài đã chết thực sự, nhưng sau đó Ngài sống lại, ngự bên hữu Chúa Cha, hoàn tất công trình cứu độ nhân loại và đã trở thành Đấng công chính hoá loài người.

Tiếp đến là cuộc chuẩn bị gần, như chúng ta thấy qua đoạn Tin Mừng vừa nghe chính vì muốn để cho các môn đệ thân yêu giữ vững niềm tin khi thấy mình bị đau khổ và chịu chết một cách nhục nhã trên thập giá, mà Chúa Giêsu đã tỏ lộ phần nào vinh quang của Ngài trên đỉnh Tabor. Nếu lưu ý một chút, chúng ta sẽ thấy ba môn đệ được Chúa đưa lên đỉnh Tabor hôm nay cũng chính là những môn đệ mà Ngài sẽ đưa vào vườn cây dầu trong cơn hấp hối. Qua đó chúng ta thấy, mọi biến cố, dù vui hay buồn, cũng đều là những dịp Chúa gửi đến để kêu mời chúng ta tiến sâu trong tình thân với Ngài.

Do đó, hãy biết đọc các dấu chỉ thời đại, hãy biết nhìn những sự kiện xảy ra dưới ánh sáng đức tin và trong yêu mến Chúa nồng nàn. Các môn đệ lúc đầu đã không thể hiểu ngay mọi ý nghĩa của việc Chúa biến hình. Trong đời sống thường ngày cũng vậy, đứng trước những khó khăn hay dễ dàng, gian khổ hay vui mừng, được an ủi hay bị bỏ rơi, chúng ta khó mà thấu hiểu được ý nghĩa của nó, khó mà khám phá ra được tình thương và sự công bình của Chúa. Thế nhưng, chúng ta hãy kiên tâm bền chí, trong kinh nguyện và trong suy niệm Lời Chúa, trong đời sống và trong hành động, chúng ta sẽ thấy Thiên Chúa lớn hơn con tim của chúng ta. Hãy biết tìm ra thánh ý Chúa được gửi gắm qua những sự kiện hằng ngày, nhất là nơi những đau thương, gian khổ và thập giá vì đau thương là đường lên ánh sáng, gian khổ là đường về vinh quang và thập giá là đường dẫn tới phục sinh.



PHỤC VỤ DÂN CHÚA

- Cha Chánh Xứ**
Linh Mục Phaolô Trần Xuân Tâm
(301) 622-4895 ext. 4
- Thầy Phó Tế**
TS Gioan Baotixita Nguyễn Văn Hương
(301) 972-2838
- Thư Ký**
Anh Phạm Khánh Phước
Anh Nguyễn Minh Hoàng
Giờ Làm Việc: Thứ Hai, Ba, Năm, Sáu
Từ 10:00 Sáng – 3:00 Chiều
Điện Thoại: (301) 622-4895
Email: info@olvn-dc.org
- Chương Trình Giáo Lý & Việt Ngữ**
A. Nguyễn Đăng Hiến (Giáo Lý)
A. Nguyễn Kim Sơn (Việt Ngữ)
Điện Thoại: (301) 622-4895 ext. 3
Email: bdh.glvnmd@gmail.com
- Mục Vụ Giới Trẻ**
Tommy Tú Nguyễn (301) 221-0464
- Ban Phụng Vụ**
Ô. Bùi Văn Thứ (301) 593-5191
- Ca Đoàn**
A. Đỗ Thanh Liêm (240) 688-5013
- Thiếu Nhi Thánh Thể**
A. Vũ Cao Lập (240) 643-5106

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai – Thứ Sáu

6:30 tối: Kinh Thần Vụ & Châu Thánh Thể
7:00 tối: Thánh Lễ

Thứ Bảy

3:00 Trưa: Kinh Lòng Thương Xót Chúa
6:30 tối: Kinh Thần Vụ & Châu Thánh Thể

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy - 7:00 tối: Lễ Vọng Chúa Nhật
Chúa Nhật - 7:30, 9:00, và 11:00 sáng

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy: 6:30 - 7:00 tối

Nếu cần ngoài giờ trên, xin liên lạc đến văn phòng giáo xứ.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI & RỬA TỘI

Xin liên lạc Cha Chánh Xứ:

- Rửa tội - trước 2 tuần
- Hôn phối - trước 6 tháng

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- Chánh Hội Đồng**
C. Nguyễn Trầm Thiên Kim
(240) 568-6116

TIN TRONG TUẦN

CÁC Ý NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ TRONG THÁNG BA – Ý nguyện chung:

Xin cho những ai nghiên cứu khoa học biết phục vụ thiện ích của toàn thể nhân vị. *Ý nguyện truyền giáo:* Xin cho những đóng góp chỉ có nơi các phụ nữ đối với đời sống Giáo Hội luôn được nhìn nhận.

ĐÓNG GÓP Ý KIẾN CHO KỲ HỌP THƯỜNG LỆ CỦA CÔNG NGHỊ CÁC GIÁM MỤC VÀO THÁNG MƯỜI NĂM 2015

– Công Nghị Các Giám Mục đang chuẩn bị cho Kỳ Họp Chung Thường Lệ (Ordinary General Assembly) theo lịch sẽ từ ngày 4 đến ngày 25 tháng 10 năm nay về đề tài *On Gợi và Sứ Mạng của Gia Đình trong Giáo Hội và Thế Giới Đương Thời*. Cũng như với Kỳ Họp Chung Ngoại Thường tháng Mười năm ngoái, Công Nghị các Giám Mục tìm kiếm những ý kiến đóng góp từ cộng đồng Dân Chúa. *Vì thế Tổng Giáo Phận Washington sẽ dùng việc thăm dò trên mạng (online survey) để thu tập ý kiến đóng góp của các Giáo Xứ cho kỳ họp tháng Mười năm nay của Công Nghị Các Giám Mục.* Những anh chị em nào thông thạo tiếng Anh nên tham gia đóng góp ý kiến bằng cách nộp vào mạng (link)

<https://s.zoomerang.com/s/synodonfamily2015>. Xin gửi ý kiến đóng góp **trước thứ Sáu ngày 6 tháng Ba năm nay**. Có cả thầy 44 câu hỏi. Anh chị em không phải trả lời tất cả mà có thể chọn chỉ trả lời những câu hỏi liên hệ nhiều nhất đến kinh nghiệm và kiến thức của mình. Ví dụ: Cha mẹ và ông bà thì đó là các câu hỏi: 5,6,11-13,14-15,39-44; Những ai làm nghề giáo và các Giáo lý viên thì có các câu hỏi: 1-4, 28; Những người trẻ trưởng thành: 8-18, 20-22, 28-31, 40-44; Những tín hữu Công Giáo ly thân, ly dị, tái kết hôn: 19-21, 33-35, 38. Đối với mỗi câu hỏi, anh chị em được hỏi ba câu sau: 1. Điều gì đang tiến hành tốt, hữu hiệu trong Giáo Hội (What is working well in the church)? 2. Điều gì đang tiến hành mà không tốt, không hữu hiệu trong Giáo Hội (What is not working well in the church)? 3. Bạn có những đề nghị gì (What recommendations do you have)? Để hiểu bối cảnh của một số câu hỏi, trang thăm dò có cho số đoạn văn tham khảo trong văn kiện Tường Trình của Công Nghị (Relatio Synodi) Kỳ Họp Chung Ngoại Thường (Extraordinary General Assembly) tháng Mười năm ngoái về *Những Thách Thức Mục Vụ đối với Gia Đình trong Bối Cảnh Tin Mừng Hóa*.

THÁNG BA - THÁNG THÁNH GIUSE - Tháng Ba bắt đầu vào Chúa Nhật tới theo truyền thống đạo đức của Giáo Hội cũng là **tháng dành riêng tôn kính thánh cả Giu-se**, cha nuôi Chúa Giê-su và bạn thanh sạch Đức Nữ Đồng Trinh Maria. Đỉnh cao của việc tôn kính ngài trong tháng này là **Lễ Trọng Thánh Giu-se vào ngày 19 tháng Ba**, năm nay rơi vào **thứ Năm**. Hôm đó Giáo Xứ cũng sẽ có hai thánh lễ: lễ sáng 8 giờ và lễ tối 7 giờ.

CHƯƠNG TRÌNH MÙA CHAY CỦA GIÁO XỨ

Để giúp anh chị em sống tinh thần mùa Chay, về phía đời sống phụng vụ, bí tích, và thiêng liêng của Giáo Xứ trong mùa Chay chúng ta có:

1. THÁNH LỄ TRONG TUẦN: Mỗi tuần trong mùa Chay (cho đến Chúa Nhật Lễ Lá) có **thêm lễ sáng 8 giờ vào thứ Tư và thứ Sáu**.

2. BÍ TÍCH GIẢI TỘI TRONG TUẦN: Mỗi tuần từ thứ Sáu ngày 20/2 cho đến Chúa Nhật Lễ Lá, vào **thứ Tư và thứ Sáu có giải tội nửa tiếng ngay sau lễ sáng 8 giờ và khoảng nửa tiếng trước Đi Đàng Thánh Giá và lễ tối 7 giờ** (tức từ 6 giờ đến 6 giờ 25 tối) (nửa giờ xung tội trước lễ vọng CN vào thứ Bảy vẫn không thay đổi).

3. NGÀY GIẢI TỘI CHO CẢ GIÁO XỨ (20/3/2015): Cũng để tạo thêm cơ hội cho anh chị em lãnh nhận bí tích giải tội, như thường lệ Giáo Xứ sẽ mời nhiều linh mục trong vùng về giải tội cho anh chị em vào **tối thứ Sáu ngày 20 tháng Ba bắt đầu từ 7:30 pm đến 10:30 pm**

4. CHÀU MÌNH THÁNH CHÚA VÀ ĐI ĐÀNG THÁNH GIÁ TRONG TUẦN: Mỗi ngày thứ Sáu mùa Chay (cho đến Chúa Nhật Lễ Lá) có **Chầu Mình Thánh Chúa: một giờ ngay sau lễ sáng 8 giờ và nửa giờ trước lễ tối 7 giờ** (tức từ 6 giờ đến 6 giờ 30 tối) và **Đi Đàng Thánh Giá vào 6:30 tối** (thứ Sáu đầu tháng thì thời gian chầu Mình Thánh Chúa vẫn như thường lệ).

5. KỶ TỈNH TÂM CHUNG CỦA GIÁO XỨ (2-4/3/2015): Giáo Xứ mời Cha Gioan Nguyễn Vũ Việt, linh mục triều thuộc Giáo Phận Petersburg, Florida, về giảng tĩnh tâm cho cả Giáo Xứ vào **ba buổi tối liên tiếp từ thứ Hai** (ngày 2 tháng Ba) **đến thứ Tư** (ngày 4 tháng Ba) **tuần này, từ 8 giờ đến 9 giờ 30**.

THỨ SÁU VÀ THỨ BẢY ĐẦU THÁNG – Thứ Sáu và **thứ Bảy tuần này** ngày 6 và 7 tháng Ba là thứ Sáu và thứ Bảy đầu tháng. Như thường lệ vào **thứ Sáu đầu tháng**, giáo xứ có thánh lễ sáng vào 8 giờ, sau đó là phép lành Mình Thánh Chúa khai mạc ngày chầu, rồi *Mình Thánh Chúa sẽ được tôn thờ trong thỉnh lặng suốt ngày* cho đến 6 giờ chiều thì có kinh chiều phụng vụ và Phép Lành Kết Thúc. 6 giờ 30 tối thì Đi Đàng Thánh Giá, 7 giờ là thánh lễ chiều. Xin anh chị em biết quý cơ hội mỗi tháng một lần này, mà dành chút thời gian viếng thăm Chúa Giê-su Thánh Thể, tâm sự với Ngài, cầu xin Ngài những điều cần thiết cho đời sống đạo của bản thân, gia đình, người quen, và giáo xứ, cũng như an ủi đền tạ những xúc phạm do tội lỗi nhân loại gây ra cho Ngài. **Thứ Bảy đầu tháng** sẽ có thánh lễ sáng 8 giờ để tôn kính Trái Tim Vô Nhiễm của Đức Mẹ, sau lễ sẽ có cầu nguyện kinh Mân Côi và kinh Cầu Đức Bà.

RỬA TỘI TRONG THÁNG BA NĂM 2015 - Như thường lệ sẽ có rửa tội cho trẻ nhỏ **trong thánh lễ 11 giờ** của Chúa Nhật **thứ hai** mỗi tháng, tức **Chúa Nhật ngày 8 tháng 3 năm 2015**. *Tuy nhiên cha mẹ và em bé cần phải có mặt ở nhà thờ lúc 10:30 sáng để lãnh nhận một số nghi thức phụ trước lễ*. Cha mẹ nào muốn cho em bé rửa tội mà chưa hề học lớp chuẩn bị rửa tội trước đây thì phải học **lớp chuẩn bị rửa tội**. Xin lưu ý lớp chuẩn bị rửa tội chỉ dạy hai tháng một lần, vào 10 giờ sáng Chúa Nhật **thứ nhất**

của mỗi tháng chẵn trong nhà xứ (lớp tới đây sẽ vào Chúa Nhật ngày 5 tháng 4).

CT GIÁO LÝ-VIỆT NGỮ

1. Các Lớp Giáo Lý và Việt Ngữ Chúa Nhật này (ngày 1 tháng 3) các lớp Giáo Lý cũng như Việt Ngữ **bắt đầu học lại** sau kỳ nghỉ Tết và theo giờ giấc như thường lệ.

2. Chén Gạo Mùa Chay 2015: Giống như Mùa Chay năm ngoái, Chương trình Giáo lý và Việt Ngữ năm nay tiếp tục tham gia chiến dịch chén gạo mùa chay của Catholic Relief Services – Tổ chức cứu trợ của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ đối với người nghèo trên thế giới. Tuần tới các em sẽ nhận một chén gạo (bằng giấy) mang về nhà để thi hành việc bác ái với người nghèo, xin quý phụ huynh giúp các em sống tinh thần yêu thương, hy sinh và quảng đại với người nghèo bằng việc hy sinh tiền ăn kẹo, đồ chơi và nhất là dành tiền ‘allowance – thưởng’ mà các em được khi giúp đỡ cha mẹ trong những công việc nhà như: rửa chén, quét nhà, dọn cơm, dọn dẹp nhà cho ngăn nắp, v.v..v

3. Ngày Giải Tội Mùa Chay: Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ sẽ mời các linh mục (biết tiếng Anh) để cùng với Cha Chánh Xứ giải tội cho các em học sinh Giáo Lý vào hai Chúa Nhật liên tiếp sau đây (**từ 1 giờ 30 đến 3 giờ chiều**, trong Cafeteria của Trường White Oak - Middle School): 1. Chúa Nhật **ngày 15 tháng 3** cho các em học sinh GL *từ lớp 3 đến lớp 5*; 2. Chúa Nhật **ngày 22 tháng 3** cho các em học sinh GL *từ lớp 6 đến lớp 8*. **Ở mỗi bàn quỳ có các bản giải thích về bí tích Giải Tội, hướng dẫn xét mình và xưng tội bằng tiếng Anh** không những áp dụng cho người lớn mà có thể dùng cho cả những em lớn tuổi (tức từ lớp 8, lớp 9 trở lên).

MỤC VỤ CHO CÁC BAN TRẺ SAU KHI THÊM SỨC (POST-CONFIRMATION YOUTH MINISTRY)

TÌNH TÂM MÙA CHAY CHO CÁC BAN TRẺ SAU KHI THÊM SỨC - Thứ Bảy ngày 14 tháng Ba (kéo dài qua sáng Chúa Nhật ngày 15 tháng Ba), Cha Chánh Xứ sẽ tổ chức **Tình Tâm Mùa Chay** cho các bạn trẻ sinh trưởng ở Mỹ mà đã thêm sức xong (tức đang học trung học hay đại học, hay thậm chí đã ra đại học) tại Holy Family Seminary trên đường Randolph (cách nhà thờ khoảng 3 miles). *Cuộc tình tâm chính yếu bằng tiếng Anh.* Chủ đề của cuộc tình tâm là **Sống Trong Sạch, Khiết Tịnh Giúp Bạn Có Tình Yêu và Niềm Vui Chân Thật**. Cuộc tình tâm bao gồm thánh lễ vọng Chúa Nhật, Chầu Mình Thánh Chúa, và Giải Tội (cho những em nào cần). Để ghi danh và để biết thêm chi tiết xin liên lạc với Cha Chánh Xứ Trần Xuân Tâm ở số 301 622 4895 (ext.4) hoặc anh Tommy Nguyễn Đức Tú, Điều Hiệp Viên Mục Vụ Giới Trẻ ở số 301 221 0464. Xin nhắc con em quý vị đọc mẫu tin bằng tiếng Anh dưới đây.

LENTEN RETREAT FOR POST-CONFIRMATION YOUTHS – *Do you believe and follow what pop culture today talks about sex? Be sharp and critical, not gullible? Do you have guts not to jump on the bandwagon? Can you find true joy and true love without having sex*

*before marriage? Jesus says, “Yes, you can,” and it is the only way. Want to know why? Want to see it worthwhile to try that way? Come to the Lent Retreat for Youths on **Saturday March 14** (overnight) at Holy Family Seminary on Randolph Rd., about 3 miles from our parish Church. *The retreat features the young couple **Mike and Annie McHugh**, well-known in the Archdiocese for their talks on youths’ chastity.* For registration and more information, please contact Fr. Tam Tran at 301 622 4895 (ext.4) or Tommy Nguyen 301 221 0464.*

ĂN CÁ, KIÈNG THỊT – GIÚP NHÓM TRẺ GXMVN Gây Quỹ - Chúng ta nên hy sinh thời gian để tham dự thánh lễ ngày thường trong mùa Chay, nhất là các ngày thứ Sáu. *Sau lễ tối 7 giờ ba ngày thứ Sáu sau đây: **6 tháng Ba, 13 tháng Ba, và 27 tháng Ba***, xin anh chị em, gia đình, và bạn bè xuống *Hội Trường Giáo Xứ ăn tối dùng cá, kiêng thịt do Nhóm Trẻ Giáo Xứ tổ chức từ **8 giờ đến 9:30 tối*** để gây quỹ cho kỳ Tĩnh Tâm Mùa Chay và các hoạt động khác. **Cần phải mua vé ăn trước đó**, giá mỗi vé là **8 dollars** bao gồm thức ăn và đồ uống đủ cho một người. Vé ăn bán sau ba lễ mỗi Chúa Nhật. Vé cũng được bán qua các em trong Nhóm Trẻ, chương trình Giáo Lý – Việt Ngữ, và các Hội Đoàn. Để biết thêm chi tiết xin liên lạc với anh Tommy Nguyen 301 221 04664. Xin nhắc con em quý vị đọc mẫu tin bằng tiếng Anh dưới đây:

CATCH OUR LENTEN FISH FRIES! *Our Lady of Vietnam Parish Hall. Fridays: **March 6, 13, and 27.** Dinner service is from **8pm-9:30pm.** \$8 per ticket. This incredible meal includes a drink. All are welcome! Sponsored by Our Lady of Vietnam Parish Youth Group. For more information or tickets please contact Tommy Nguyen 301-221-0464. Thanks for your support!*

TÌM HIỂU ON GỌI LINH MỤC - DOES GOD WANT ME TO BECOME A PRIEST? Từ đây cho đến cuối năm, Tổng Giáo Phận Washington có các hoạt động sau nhằm giúp các em học sinh nam trung học tìm hiểu on gọi linh mục. Xin xem mẫu tin bằng tiếng Anh sau đây.

Archdiocese of Washington will hold these two Quo Vadis (Where Are You Going?) events for high school men to help them find out whether God calls them to the priesthood:

1. *Sunday, April 14, 2015: **Quo Vadis Excursion Day:** an all-day excursion to Sugarloaf Mountain in upper Montgomery County.*

2. *July 19-22, 2015: **Quo Vadis Camp.** Where: Mt. St. Mary Seminary, Emmitsburg, MD.*

*For information and registration please visit www.dcpriest.org or contact Fr. Carter Griffin, Director of Priest Vocations, at vocations@adw.org or **202 636 9020.***

THÁNH LỄ VÀ CHÚNG NHẬN KỶ NIỆM HÔN PHỐI CỦA TỔNG GIÁO PHẬN - Vào 2 giờ chiều Chúa Nhật ngày 21 tháng 6 năm nay, Đức Hồng Y Donald Wuerl sẽ cử hành thánh lễ Kỷ Niệm Hôn Phối tại Vương Cung Thánh Đường Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội (Basilica of the National Shrine of the Immaculate

Conception) cho các đôi vợ chồng mừng kỷ niệm hôn phối 25, 30, 35, 40, 45, 50 và 51 năm trở lên vào năm nay. Nếu muốn tham dự thánh lễ hay lãnh chứng nhận của ĐHY, xin **điền rõ ràng, đầy đủ và bằng chữ in** vào đơn ghi danh (đơn để cuối nhà thờ hoặc trên giá sắt hoặc trên bàn bán tượng ảnh của cô Loan) rồi nộp lại cho Văn Phòng Giáo Xứ **trước Chúa Nhật ngày 12 tháng 4** để thư ký giáo xứ kịp gửi thông tin qua mạng cho Tổng Giáo Phận. Cảm ơn anh chị em.

Tổng Giáo Phận Quyên Tiền Lành Thứ Hai Giúp cho Các Giáo Hội Công Giáo ở Các Nước Nghèo trong các Thánh Lễ Chúa Nhật cuối tuần này (28/2-01/3)

Mua Đồ Rẻ Giúp Việc Bác Ái - Hiệp Sĩ Đoàn Columbus GXMVN sẽ bảo trợ chương trình **bán đại hạ giá** (75% or more savings) các sản phẩm dùng trong nhà (shampoo, xà bông giặt, kem đánh răng, vitamins, tã con nít)... và nhiều loại hàng khác của tiệm Costco sau 3 thánh lễ 7:30, 9:00 và 11:00 am **Chúa Nhật ngày 1 tháng 3, 2015 ở tầng dưới nhà thờ**. Tiền lời bán được sẽ giúp cho Gabriel Project, một chương trình bác ái của Tổng Giáo Phận giúp các phụ nữ mang thai gặp khó khăn khủng hoảng và giúp cho quỹ truyền giáo của Hiệp Đoàn. Xin cộng đoàn xuống mua đồ để ủng hộ công việc bác ái.

Chương Trình Giúp Chuyên Chở Dành Cho Người Cao Niên Hoặc Đi Đứng Khó Khăn – Chương Trình Connect-A-Ride (CAR Program) giúp những người lớn 50 tuổi trở lên hoặc những người lớn không thể đi đứng bình thường (sống trong quận Montgomery) tìm được sự chuyên chở mà họ cần để đi đến những dịch vụ y tế, đi chợ, đi lo việc vặt, đi dự các hoạt động xã hội, cũng như các nhu cầu khác. Chương trình này hoàn toàn miễn phí vì được Ban Chuyên Chở của Quận Montgomery (Montgomery County Department of Transportation) tài trợ. CAR móc nối người gọi với mạng lưới rộng rãi gồm nhiều chọn lựa chuyên chở công cộng, cá nhân, cũng như thiện nguyện. CAR cũng giúp người gọi nạp đơn cho các chương trình như MetroAccess và Call-n-Ride. Xin gọi CAR ở số 301 738 3252 hoặc vào thăm trang mạng www.AccessJCA.org.

LỄ CHA DẪNG TRONG TUẦN

Thứ Bảy 2/28/2015: Lễ Vọng Chủ Nhật
Cầu xin ơn Hiệp Nhất và Thánh Thiện cho mọi gia đình trong Giáo Xứ

Thánh Lễ 7:00pm

- ✠ LH Võ Thành Khiết
- ✠ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✠ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✠ LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
- ✠ LH Trần Thị Ngân
- ✠ LH Giuse Nguyễn Văn Nguyễn
- ✠ 2 LH Giuse
- ✠ LH Giuse Lê Đăng Doanh
- ✠ Các LH thân nhân và các LH mồ côi
- ✠ Cầu cho các đảng LH trong luyện ngục
- ✠ Xin đi đường bình an

Lễ Chúa Nhật 03/01/2015:

Cầu cho tất cả mọi gia đình giáo dân trong Giáo Xứ

Lễ 7:30 giờ sáng: (Lễ 1)

- ✠ LH Giuse Đình Ngọc Huyền
- ✠ LH Đỗ Đình Ấu và Maria Nguyễn Thị Tuất
- ✠ LH Đa Minh Vũ Đình Minh và Maria Vũ Thị Vân
- ✠ LH Giuse Vũ Đình Chung và Giuse Vũ Đình Long
- ✠ LH Phaolô mới qua đời ở VN
- ✠ LH Giuse Nguyễn Văn Khiêm
- ✠ LH Giuse Lê Văn Vàng
- ✠ LH Anna Nguyễn Thị Huệ, lễ giỗ
- ✠ Cầu xin ơn bình an cho năm mới
- ✠ LH ông bà cha mẹ, các LH mồ côi
- ✠ Cầu cho các đảng LH và các LH tiên nhân
- ✠ Cầu cho các LH bị bách hại vì đạo Chúa
- ✠ Cầu cho Nguyễn Thị Hậu đang hấp hối

Lễ 9g00 sáng: (Lễ 2)

- ✠ LH Anna, lễ giỗ
- ✠ LH Giuse Phạm Hữu Lý
- ✠ LH Giuse Võ Thành Khiết
- ✠ LH Maria Trần Thị Sen, lễ giỗ
- ✠ LH Gioan Baotixita Nguyễn Tuýnh
- ✠ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Bảy, lễ giỗ 100 ngày
- ✠ LH Maria Trần Thị Khuyến
- ✠ LH Giuse Lê Đăng Doanh
- ✠ LH Micae Kha
- ✠ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✠ LH Giuse Lê Văn Vàng
- ✠ LH Anna Nguyễn Thị Huệ, lễ giỗ
- ✠ Cầu xin ơn bình an cho năm mới
- ✠ Cầu cho LH Tổ Tiên ông bà nội ngoại
- ✠ Cầu xin ơn chữa lành ở nơi xa
- ✠ Tạ ơn, kỷ niệm 20 năm hôn phối của a/c Cường Hương
- ✠ Tạ ơn Chúa, cầu xin ơn bình an

Lễ 11g00 sáng: (Lễ 3)

- ✠ LH nữ tu Lucia Nguyễn Thị Liễu
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Gấm
- ✠ LH Đominicô Huỳnh Văn Nền
- ✠ LH Giuse Nguyễn Văn Mùi
- ✠ LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Châu
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Lành
- ✠ LH Giuse Võ Thành Khiết
- ✠ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✠ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✠ LH Giuse Lê Văn Vàng
- ✠ LH Anna Nguyễn Thị Huệ, lễ giỗ
- ✠ LH Anphongsô và các LH mồ côi
- ✠ Cầu cho tổ tiên ông bà nội ngoại
- ✠ Cầu cho các LH thân nhân
- ✠ Cầu xin ơn bình an cho năm mới

✠ Tạ ơn, cầu xin ơn an lành, kỷ niệm hôn phối của a/c Mạnh và Trâm.

Thứ Hai 03/02/2015:

Cầu cho Hoà Bình trên Thế Giới, Tự Do và Dân Chủ cho Việt Nam

- ✠ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✠ LH Gisue Võ Thành Khiết
- ✠ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✠ LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
- ✠ LH Giuse
- ✠ Cầu cho các LH thân nhân và các LH mồ côi

Thứ Ba 03/03/2015:

Cầu cho các LH Mồ Côi trong Luyện Ngục

- ✠ LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
- ✠ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✠ LH Gisue Võ Thành Khiết
- ✠ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✠ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✠ Cầu cho các LH thân nhân

Thứ Tư 03/04/2015:

Cầu cho những người đau yếu bệnh tật trong Giáo Xứ

Lễ 8 giờ sáng

- ✠ LH Phanxicô Xavie Nguyễn Thế Sơn
- ✠ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✠ LH Giuse
- ✠ Cầu cho các đảng LH và LH mồ côi

Lễ 7 giờ chiều:

Cầu cho những người đau yếu bệnh tật trong Giáo Xứ

- ✠ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✠ LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
- ✠ LH Gisue Lê Quang Đình
- ✠ LH Gisue Võ Thành Khiết
- ✠ Cầu cho các linh hồn thân nhân

Thứ Năm 03/05/2015:

Cầu cho ơn gọi linh mục tu sĩ đặc biệt trong giáo xứ

- ✠ LH Gisue Lê Quang Đình
- ✠ LH Gisue Võ Thành Khiết
- ✠ LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
- ✠ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✠ LH Giuse
- ✠ Cầu cho các LH thân nhân

Thứ Sáu 03/06/2015: Đầu Tháng

Cầu cho các Kitô hữu đang bị bách hại vì đức tin

Lễ 8 giờ sáng

- ✠ LH Giuse
- ✠ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✠ Cầu cho các đảng LH và LH mồ côi

Lễ 7 giờ chiều

- ✠ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✠ LH Giuse Võ Thành Khiết
- ✠ LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
- ✠ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng

- ✠ LH Martha Nguyễn Thị Bồng
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Ngàn
- ✠ LH Giuse Nguyễn Văn Luân
- ✠ LH Giuse Nguyễn Văn Nhất
- ✠ Cầu cho các LH mồ côi.

Thứ Bảy 03/07/2015: Đầu Tháng

Cầu xin ơn Hiệp Nhất và Thánh Thiện cho mọi gia đình trong Giáo Xứ

Lễ 8 giờ Sáng:

- ✠ LH Giuse Lê Quang Đình
- ✠ LH Giuse Võ Thành Khiết
- ✠ LH Maria Têrêsa Lê Minh Phượng
- ✠ Cầu cho các LH mồ côi và LH Tiên Nhân

**BÁO CÁO TÀI CHÁNH
02/24/2015**

A. Quỹ Bảo Trì Thánh Đường:	\$ 920.00
1. Một người dâng cúng	\$ 200.00
2. Nguyễn Công Phương	\$ 200.00
3. Phạm Khánh Phước	\$ 100.00
4. Vũ Đình Tựu	\$ 120.00
5. Chinh Trần	\$ 100.00
6. Hoàng Bá Lộc	\$ 100.00
7. Phương Thảo Cursillo	\$ 100.00
B. Chỉnh Trang Nhà Chúa :	\$ 00
Tổng cộng A&B	\$ 920.00
C. Quỹ Điều Hành :	
1. Thu Hàng Tuần	\$ 3,545.00
Tiền Giỏ	\$ 1,378.00
BaoThư	\$ 1,547.00
ChiPhiếu	\$ 620.00
2. Các khoản Thu Khác:	\$ 2,970.00
Ô/bà Đoàn bán bánh chung	\$ 1,000.00
Lớp Dự Tông	\$ 700.00
Hôn nhân gia đình	\$ 100.00
Tiệc Cha An	\$ 150.00
Tiền lễ tân niên	\$ 1,020.00
Tổng Thu C	\$ 6,515.00
Chi Trong Tuần	\$ 100.00